

# HOME



T200-P1-W-V2-L80080-O50  
T600-N1-W-V2-L80080-GXXXNM



Acciaio per smalterie laminato a freddo, smaltato ad immersione e asciugato ad 840° C, di colore nero lucido. Pratico, leggero con innesto sede guarnizione (quest'ultima opzionale, a seconda del campo di applicazione) a scomparsa: anche HOME ha brillantemente superato il test di resistenza alla corrosione acida di condensa ("V2", secondo marcatura CE), parametro oggi fondamentale per una corretta installazione in Italia.

Cold rolled steel for glazing, immersion glazed and dried at 840°C, glossy black in colour. Practical, lightweight with gasket seat junction (optional, depending on the field of application) and concealed. HOME has also passed the condensate acid corrosion resistance test ("V2" in accordance with CE marking) with flying colours, a parameter that is essential today for correct installation in Italy.

Kaltgewalzter, durch das Tauchverfahren emaillierter Stahl; bei 840 °C gehärtet, schwarz glänzend. Praktisch und leicht mit Dichtungs-Steckverbindung (letztere optional erhältlich, je nach Einsatzbereich): auch HOME hat die Beständigkeitsprüfung gegen Säurekondensatkorrosion ("V2", gemäß CE-Kennzeichnung) – ein Parameter, der heute in Italien für eine korrekte Installation von grundlegender Bedeutung ist – brillant bestanden.

Acier pour fabriques d'émaux laminé à froid, émaillé par trempage et séché à 840° C, couleur noir brillant. Pratique, léger avec enclenchement logement joint (ce dernier est en option, en fonction du domaine d'application) escamotable : même HOME a brillamment passé le test de résistance à la corrosion acide de condensation (« V2 », selon marquage CE), paramètre désormais fondamental pour une correcte installation en Italie.



Ⓛ Quote dimensionali espresse in millimetri. De Marinis S.r.l. si riserva di variare le quote di seguito riportate a propria discrezione, a seconda della disponibilità di prodotto semi lavorato. ATTENZIONE: Guarnizione T200 compresa nel prezzo e nella fornitura. Guarnizione a corredo T200 di colore nero - immagine indicativa

Ⓞ Dimensional Drawings in millimeters. De Marinis S.r.l. reserves the right to vary the dimensions shown below at its discretion, depending on the availability of seeds-worked product. ATTENTION: T200 Gasket included. Supplied with black gasket T200 - indicative picture

Ⓞ Abmessungen, ausgedrückt in Millimeter. De Marinis S.r.l. behält sich das Recht vor, die folgend aufgeführten Maße nach eigenem Ermessen zu ändern, je nach der Verfügbarkeit des Halbzeugs ACHTUNG: Dichtung T200 im Preis und in der Lieferung inbegriffen. Mitgelieferte Dichtung schwarz T200 - indikative bild

Ⓞ Dimensions exprimées en millimètres. De Marinis S.r.l. se réserve le droit de varier, à sa discrétion, les dimensions indiquées par la suite en fonction du produit semi-ouvré. ATTENTION: Joint T200 compris dans le prix et dans la fourniture. Fourni joint T200 noir - image indicative

①

## RIFERIMENTO NORMATIVO

Marcatura prodotto "CE" secondo normativa europea EN 1856-2:2009

## DESIGNAZIONE

T600-N1-W-V2-L80080-GXXXNM\*  
Sistema Fumario per alte temperature  
T200-P1-W-V2-L80080-O50  
Canale da fumo con guarnizione

## MATERIALE

Acciaio per smalteria laminato a freddo a basso tenore di carbonio (DC04EK)

## CAMPI DI UTILIZZO

Sistemi Fumari metallici modulari (condotti, canali da fumo, camini metallici, esalazioni aria) asserviti a generatori di calore di tipo atmosferico, pressurizzato, ad aria soffiata, convenzionali o a condensazione, cappe cucina per uso domestico o industriale, stufe a legna, caminetti o stufe a pellet.

## APPLICAZIONI

Installazione interna o risanamento in cavedio/vano tecnico

## DIAMETRI DISPONIBILI (mm)

80 - 100 -120 - 130 - 140 - 150 - 160 - 180 - 200

## GARANZIA PRODOTTO

2 anni

## LIMITAZIONI

Non utilizzare per campi applicativi differenti da quelli ivi proposti: contattare nostro ufficio tecnico per ulteriori specifiche inerenti differenti tipologie di generatori o applicazioni differenti da quanto proposto nel presente catalogo tecnico

## CONSIGLI UTILI

Sugeriamo di attenersi scrupolosamente alle indicazioni inserite nel relativo libretto di uso e manutenzione nonché quanto riportato nel presente catalogo.

## VOCI DI CAPITOLATO

Elementi componibili rigidi mono parete Sistema HOME, con qualità e finiture smaltato internamente ed esternamente della De Marinis S.r.l., realizzati in acciaio per smalteria laminato a freddo a basso tenore di carbonio di spessore minimo 0,8 mm, comprensivo di spessore dello smalto, rispondenti agli standard previsti dalla marcatura europea CE secondo normativa EN 1856-2:2009, aventi requisiti di designazione T200-P1-W-V2-L80080-O50 per applicazioni con guarnizione, in alternativa, per applicazioni senza guarnizione di tenuta in silicone o viton, aventi designazione T600-N1-W-V2-L80080-G375NM\* secondo i medesimi standard sopra descritti. Innesto "maschio-liscio" calibrato, con elastomero di tenuta a triplice labbro, eventualmente montato "al rovescio" su sede rastremata maschio, conforme alla normativa europea EN14241-1 e certificato dalla De Marinis S.r.l. in abbinamento al proprio prodotto con specifici test di laboratorio secondo marcatura europea EN 1856-2:2009 sopra menzionata.

La posa dei prodotti per lo scarico della combustione deve avvenire secondo gli attuali regolamenti in materia e osservando attentamente le indicazioni fornite dal costruttore contenute nell'apposito libretto di dichiarazione conformità, istruzioni di uso e manutenzione nonché garanzia prodotto.

GB

## NORMATIVE REFERENCES

Product marking "CE" according to the European standard EN 1856-2:2009

## DESIGNATION

T600-N1-W-V2-L80080-GXXXNM\*  
High temperature Flue System  
T200-P1-W-V2-L80080-O50  
Flue-duct with gasket

## MATERIALS

Steel for enameling, cold rolled with low carbon content (DC04EK)

## UTILIZATIONS

Metal flue systems (ducts, flue pipes, metal chimneys, air conduction) subservient to atmospheric heat generators, pressurized, air blown, conventional or condensing, domestic or industrial kitchen hoods, wood stoves, fireplaces or pellet stoves.

## APPLICATIONS

Internal installation or re-piping system in technical shaft

## DIAMETERS AVAILABLE (mm)

80 - 100 -120 - 130 - 140 - 150 - 160 - 180 - 200

## GUARANTEE

2 years

## RESTRICTIONS

Do not use for application fields different from those therein expressed: contact our offices for further technical information covering different types of generators or applications in different conditions between what proposed in this catalogue.

## SUGGESTIONS

We suggest you to strictly follow the indications included in the "use and maintenance handbook" or in this catalogue.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Single-wall modular elements HOME System, with enameled both internal and external finish produced by De Marinis Srl, made of steel for enameling, cold rolled with low carbon content minimum thickness of 0,8 mm (including the enamel thickness), according to the standards set out by the European CE mark, (EN 1856-2:2009) with requirements for obtaining designation T200-P1-W-V2-L80080-O50, with gasket, or alternatively, for applications without gasket, with the designation T600-N1-W-V2-L80080-G375NM\* according to the same standard above described. Classic calibrate "male-straight" junction, with triple seal lip gasket with silicone or viton gasket, eventually mounted on the male tapered seat, conforming to European standard EN 14241-1 and certified by De Marinis Srl in conjunction with their products with specific laboratory tests according to the European standard EN 1856-2:2009 above mentioned.

The installation of every flue system must occur in accordance with current regulations and strictly according to the manufacturer's instructions contained in the manual, reporting compliance declaration, operating maintenance and product warranty.

① \* La distanza dai materiali possibilmente combustibili varia a seconda del diametro nominale

GB \* The security distance depend on the required diameter

D

## NORMBEZUG

"CE"-Kennzeichnung des Produkts gemäß der europäischen Vorschrift EN 1856-2:2009

## BESTIMMUNG

T600-N1-W-V2-L80080-GXXXNM\*  
Abgassystem für hohe Temperaturen  
T200-P1-W-V2-L80080-O50  
Rauchkanal mit Dichtung

## MATERIAL

Kaltgewalzter Stahl mit niedrigem Kohlenstoffgehalt für Emallierindustrie (DC04EK)

## ANWENDUNGSBEREICHE

Modulare Metall-Abgassysteme (Rohrleitungen, Rauchkanäle, Metall-Kamine, Dämpfe), verbunden mit Wärmeerzeugern von atmosphärischem Typ, Abgasführung im Unterdruck, Gebläsebrennern, traditionelle Wärmeerzeuger oder mit Nutzung der Kondensationswärme, Dunstabzugshauben für den häuslichen oder industriellen Gebrauch, Holzöfen, Kamine oder Pelletöfen.

## ANWENDUNGEN

Interne Installation oder Sanierung in Schacht/Installationsraum

## VERFÜGBAR DIAMETER (mm)

80 - 100 - 120 - 130 - 140 - 150 - 160 - 180 - 200

## GARANTIE DES PRODUKTS

2 Jahre

## EINSCHRÄNKUNGEN

Es darf nicht in Anwendungsbereichen, die verschieden von den hier genannten sind, verwendet werden: Nehmen Sie Kontakt mit unserem technischen Büro für weitere Angaben bezüglich der unterschiedlichen Typologien von Wärmeerzeugern oder Anwendungen auf, die nicht im vorliegenden Katalog beschrieben werden.

## NÜTZLICHE RATSCHLÄGE

Wir empfehlen, sich strikt an die Anweisungen des bezüglichen Gebrauchs- und Wartungshandbuchs, sowie an die Angaben des vorliegenden Katalogs zu halten.

## SPEZIFIKATIONEN

Einwandige, steife, zusammensetzbare Elemente System HOME, mit Qualität und Feinverarbeitungen De Marinis S.r.l., innen und außen emailliert, aus kaltgewalztem Stahl mit niedrigem Kohlenstoffgehalt für Emallierindustrie, von mindestens 0,8 mm Stärke, einschließlich der Dicke des Lacks, gemäß der von der europäischen CE-Kennzeichnung vorgesehenen Standards, in Übereinstimmung mit der Vorschrift EN 1856-2:2009, im Besitz der Bestimmungsanforderungen T200-P1-W-V2-L80080-O50 für die Anwendung mit Dichtung, andernfalls für Anwendungen ohne Dichtung T600-N1-W-V2-L80080-G375NM gemäß den gleichen, oben beschriebenen Standards. Glatte kalibrierte Steckverbindung mit Außengewinde, mit Elastomer-Dichtung mit dreifacher Lippe, eventuell „umgekehrt“ auf der verjüngten Seite des Steckverbinders montiert, gemäß der europäischen Vorschrift EN14241-1 und von De Marinis S.r.l. in Verbindung mit dem eigenen Produkt durch spezifische Labortests in Übereinstimmung mit der oben genannten europäischen Kennzeichnung EN 1856-2:2009 zertifiziert. Die Installation der Produkte zur Abführung der Verbrennung muss gemäß den derzeitigen bezüglichen Bestimmungen und unter sorgfältiger Beachtung der Anweisungen des Herstellers, die im bezüglichen Handbuch mit der Konformitätserklärung, den Gebrauchs- und Wartungsanleitungen sowie der Produktgarantie enthalten sind, erfolgen.

F

## NORME DE RÉFÉRENCE

Marquage produit "CE" conforme à la norme européenne EN 1856-2:2009

## DESIGNATION

T600-N1-W-V2-L80080-GXXXNM\*  
Système d'évacuation des fumées pour hautes températures  
T200-P1-W-V2-L80080-O50  
Conduit de fumée avec joint

## MATERIAU

Acier de construction laminé à froid à basse teneur en carbone (DC04EK)

## UTILIZATIONS

Systèmes d'évacuation des fumées métalliques modulaires (cheminée, conduits de fumée, foyers métalliques, exhalation d'air) asservis à des générateurs de chaleur de type atmosphérique, pressurisé, à air soufflé, conventionnels ou à condensation, hottes de cuisine (domestique ou industrielle), poêles à bois, cheminées ou poêles à pellet.

## APPLICATIONS

Installation interne ou assainissement en vide technique

## DIAMÈTRE DISPONIBLE (mm)

80 - 100 - 120 - 130 - 140 - 150 - 160 - 180 - 200

## GUARANTEE

2 ans

## RESTRICTIONS

Ne pas utiliser dans des domaines d'application différents de ceux proposés: contacter notre bureau technique pour connaître les caractéristiques des différents types de générateurs ou applications de celles proposées dans le présent catalogue technique

## CONSEILS UTILES

Nous suggérons de respecter scrupuleusement les instructions fournies dans le mode d'emploi et dans le présent catalogue.

## CAHIER DES CHARGES

Éléments modulaires rigides, simple peau Système HOME, qualité et finitions, émaillés intérieurement et extérieurement De Marinis S.r.l., réalisés en acier de construction laminé à froid à basse teneur en carbone d'une épaisseur minimale de 0,8 mm., y compris l'épaisseur de l'émail, conformes aux standards du marquage européen CE selon la norme EN 1856-2:2009, ayant les critères de désignation T200-P1-W-V2-L80080-O50 pour les applications avec ou sans joint d'étanchéité ayant les critères de désignation T600-N1-W-V2-L80080-G375NM selon les susdits standards. Embout «mâle lisse» calibré avec élastomère d'étanchéité à triple lèvre, éventuellement monté «à l'envers» sur le logement réduit mâle, conforme à la norme européenne EN14241-1 et certifié par De Marinis S.r.l. associé au propre produit par des tests de laboratoire spécifiques conformes au susdit marquage européen EN1856-2:2009. La pose des produits d'évacuation de la combustion doit être réalisée conformément aux règlements actuels en la matière et dans le respect des instructions fournies par le fabricant et contenues dans le livret de déclaration de conformité, le mode d'emploi et d'entretien et la garantie du produit.

D \*Die Entfernung von brennbaren Stoffen variiert möglicherweise abhängig von der Nennweite

F \*La distance de matériau combustible varie éventuellement en fonction du diamètre nominal